Betreff: WG: Anfragen nach dem IFG NRW / Sperrung der Messwerte der

Trinkwasserentnahmestellen in ELWAS

Von: Bürgeranfragen <Buergeranfragen@lanuv.nrw.de>

Datum: 16.09.2022, 15:57

An: "SachverstaendigerDIN18040@t-online.de" <SachverstaendigerDIN18040@t-online.de>,

"Volkmar.Ortlepp@plusarchitekt.de" < Volkmar.Ortlepp@plusarchitekt.de >

Kopie (CC): '@rhein-kreis-neuss.de' @rhein-kreis-neuss.de>

Sehr geehrter Herr Ortlepp,

vielen Dank für Ihre an das Landesamt für Natur, Umwelt und Verbraucherschutz NRW (LANUV) gerichteten Fragen zur Verfügbarkeit der Daten in ELWAS unter Hinweis auf das IFG und UIG. Gerne antworten wir Ihnen von Seiten der Fachlichen Öffentlichkeitsarbeit in Abstimmung mit der Fachabteilung.

#### Aktueller Hinweis:

Seit dem 16.9. (morgens) sind die Daten zu den Trinkwasserversorgungsgebieten in ELWAS-web (<a href="https://www.elwasweb.nrw.de">https://www.elwasweb.nrw.de</a>) nicht abrufbar. Das Problem wurde nach bisheriger Problemanalyse durch einen Austausch von Views des Liefersystems HygrisC verursacht. An der Problembeseitigung wird gearbeitet.

Zu Ihren Fragen können folgende Antworten gegeben werden:

**Frage 1**: Steht die Sperrung der Daten im Zusammenhang mit den zu hohen veröffentlichten Messwerten in Neuss 1, Neuss 2, NE Dormagen, sowie NE Grevenbroich (Fürth)?

Antwort LANUV: Nach unserer Kenntnis (ELWAS-Geschäftsstelle) besteht hier kein Zusammenhang. Zutreffend ist, dass gestern die Datenkorrektur durch Fachbereich 52 des LANUV veranlasst worden ist und die Zurücknahme der unvollständigen Datenlieferungen aus dem Berichtsjahr 2021 ebenfalls in die Wege geleitet wurde.

#### Frage 2: Handelt es sich um eine technische Störung?

Antwort LANUV: Wie oben ausgeführt, sind die Daten zu den Trinkwasserversorgungsgebieten in ELWAS-web (https://www.elwasweb.nrw.de) seit heute 16.9.2022 nicht abrufbar. Das Problem wurde durch Austausch eines Views des Liefersystems HygrisC verursacht. An der Problembeseitigung wird gearbeitet. Es handelt sich um eine technische Störung.

Frage 3: Wann sind die Daten wieder abrufbar?

Antwort LANUV: Nach Einschätzung von IT.NRW sollten die Trinkwasserdaten am Montag wieder sichtbar sein, evtl auch schon früher.

Frage 4: Waren die Messwerte die unten in der Mail angegeben sind richtig?

Antwort LANUV: Die von Ihnen aufgelisteten Messwerte waren z.T. fehlerhaft, da sie in mg/l erfasst wurden, obwohl sie vorher von µg/l in mg/l hätten umgerechnet werden müssen (mit Faktor 1/1000 zu korrigieren). Außerdem beachten Sie bitte, dass es sich bei Angaben, die mit einem "<" gekennzeichnet sind, um Analysen handelt, bei denen der Messwert unterhalb der analytischen Bestimmungsgrenze lag. Eine Überschreitung bzw. umgangssprachlich "ein Befund" liegt bei den mit "<" gekennzeichneten Werten daher nicht vor.

Die detaillierte und vollständige Aufstellung der korrekten Messdaten einschließlich der aktuellen Daten bis 2022 (Fragen 5-10) empfehle ich, beim Gesundheitsamt Neuss einzuholen, da das LANUV die Daten, wie bereits ausgeführt, nur zu den jeweiligen Berichtsterminen einmal jährlich bekommt.

**Zu Ihren Fragen 5-9** (vollständige und aktuelle Messdaten; Erläuterung, welche Angaben korrekt / nicht korrekt waren) empfehle ich, dass Sie sich an das für die Überwachung zuständige Gesundheitsamt Neuss und bezüglich Frage 10 (Anlagenbetrieb) ggf. zusätzlich an die Stadtwerke Neuss wenden – möglicherweise kann aber auch die Frage 10 durch das Gesundheitsamt beantwortet werden.

Das Gesundheitsamt Neuss erhält unsere Antwort und den E-Mail-Verkehr daher in Kopie (cc.).

Mit freundlichen Grü	ißen		
Im Auftrag			
	1		
	,		

1 von 15

Fachbereich 36: Fachliche Öffentlichkeitsarbeit, Verbraucherinformationen

Landesamt für Natur, Umwelt und Verbraucherschutz NRW

Dienstort: Wallneyer Str. 6, 45133 Essen

Postanschrift: Postfach101052, 45610 Recklinghausen

Tel.: +49 (0)2361/305 Fax: +49 (0)2361/305

www.lanuv.nrw.de

Von: Volkmar Ortlepp <SachverstaendigerDIN18040@t-online.de>

Gesendet: Freitag, 16. September 2022 11:06

An: Landrat@rhein-kreis-neuss.de; Barbara.Albrecht@rhein-kreis-neuss.de; erik.lierenfeld@stadt-dormagen.de;

Reiner.Breuer@stadt.neuss.de; klaus.kruetzen@grevenbroich.de;

**Cc:** Christoph.Kleinau@ngz-online.de; Redaktion.Dormagen@ngz-online.de; Schumilas, Klaus-Dieter <Klaus.Schumilas@ngz-online.de>; Böhmer, Peter <Boehmer.P@zdf.de>; Lokalzeit.duesseldorf@wdr.de **Betreff:** Anfragen nach dem IFG NRW / Sperrung der Messwerte der Trinkwasserentnahmestellen in ELWAS

Sehr geehrter Herr Landrat Petrauschke,

sehr geehrte Leiterin des Gesundheitsamtes des Rhein-Kreises Neuss, Frau Albrecht,

sehr geehrter Herr Bürgermeister der Stadt Dormagen, Erik Lierenfeld

sehr geehrter Herr Bürgermeister der Stadt Neuss, Reiner Breuer,

sehr geehrter Herr Bürgermeister der Stadt Grevenbroich, Klaus Krützen

Sehr geehrte Frau Illgut,

## in ELWAS sind heute NRW-Landesweit keine Messwerte der Trinkwasserentnahmestellen mehr abrufbar.

Dazu stelle ich mehrere Fragen nach dem IFG NRW und / oder dem Umweltinformationsgesetz NRW.

Frage 1 : Steht die Sperrung der Daten im Zusammenhang mit den zu hohen veröffentlichten Messwerten in

Neuss 1, Neuss 2, NE Dormagen, sowie NE Grevenbroich (Fürth)?

Frage 2 : Handelt es sich um eine technische Störung ?

Frage 3: Wann sind die Daten wieder abrufbar?

Frage 4: Waren die Messwerte die unten in der Mail angegeben sind richtig?

Frage 5: Wie sind die korrekten Messwerte die in ELWAS vorliegen zu Neuss 1, Neuss 2, NE\_Dormagen

sowie NE Grevenbroich (Fürth) der Jahre 2011 bis 2022?

Frage 6: Bei den Zahlen aus ELWAS ist aufgefallen das teilweise bis zu sieben Proben mit gleichem Datum gezogen wurden. Dies legt die Vermutung nahe, dass so lange beprobt wurde bis eine Probe innerhalb der Grenzwerte lag, bzw. man hoffte die Probe läge innerhalb der Grenzwerte. Ist der Sachverhalt richtig?

Grenzwerte lag, bzw. man hoffte die Probe läge innerhalb der Grenzwerte. Ist der Sachverhalt richtig? Frage 7: Im Brunnen NE DORMAGEN, Wasserwerk Mühlenbusch waren in ELWAS lediglich die

Messwerte für Aluminium vom 20.03.2012 bis zum 18.03.2014 angegeben. Wie hoch sind die Messwerte bis 2022 ?

Aluminium (1131).xlsx 15.09.2022 12:50

Datum Entnahme	Hinweis zum Messwert	Messwert	Maßeinheit
20.03.2012	<	0,01	mg/l
12.03.2013	<	0,01	mg/l
22.08.2013		0,014	mg/l

18.03.2014 < 0,01 mg/l

Frage 8 : Im Brunnen NE\_DORMAGEN, Wasserwerk Mühlenbusch waren in ELWAS lediglich ein Messwerte für Bor sowie Chrom vom 22.08.2013 angegeben. Wie hoch sind die Messwerte bis 2022 ?

Bor (1211).xlsx 15.09.2022 13:09

Datum Entnahme Hinweis zum Messwert Messwert Maßeinheit

22.08.2013 0.035 mg/l

Chrom (1151).xlsx 15.09.2022 12:59

Datum Entnahme Hinweis zum Messwert Messwert Maßeinheit

22.08.2013 < 0,001 mg/l

Frage 9: In ELWAS sind in den Tabellen Hinweise zum Messwert angegeben. < bedeutet nach dem Telefonat mit Frau Illgut am 14.09.2022 um 16:02 Uhr das die Grenzwerte der Trinkwasserverordnung eingehalten sind. Ist dies zutreffend?

Frage 10 : Ist das Wasserwerk Neuss\_2 in Betrieb ? Sollte es nicht in Betrieb sein : Wann wurde es außer Betrieb genommen und aus welchen Gründen ?

mit freundlichen Grüssen aus Neuss

Volkmar Ortlepp Max-Ernst-Str. 2 41470 Neuss Tel: 02137-76180

Mobil: 0163-8668009

----- Weitergeleitete Nachricht -----

**Betreff:**Fwd: Wasserwerk Neuss Uedesheim / Falsche veröffenlichte Werte ? / Anfrage nach dem IFG / Sicherheitssysteme Trinkwasser in Neuss

**Datum:**Wed, 14 Sep 2022 18:04:57 +0200

**Von:** Volkmar.Ortlepp@plusarchitekt.de < Volkmar.Ortlepp@plusarchitekt.de >

**An:**Landrat@rhein-kreis-neuss.de <Landrat@rhein-kreis-neuss.de>, reiner.breuer@stadt.neuss.de, klaus.kruetzen@grevenbroich.de

Kopie (CC) @lanuv.nrw.de, christoph.kleinau@ngz-online.de, lokalzeit.duesseldorf@wdr.de, redaktion.monitor@wdr.de, redaktion@wdr.de

Sehr geehrter Landrat Petrauschke, Sehr geehrter Herr Bürgermeister Breuer, Sehr geehrter Herr Bürgermeister Krützen,

bereits am Montag den 12.09.2022 hatte ich Herrn Alef von den Stadtwerken Neuss bezüglich der nach Angaben im ELWAS 100- fachen überschrittenen Grenzwerte bei den Schwermetallen wie Blei, Arsen, Antimon sowie Chrom im **Wasserwerk Neuss 2, Udesheim** angeschrieben. Leider bisher ohne Erfolg.

Ebenso sind nach ELWAS die Trinkwasserwerte im **Wasserwerk Neuss 1, Stadtwald** überschritten. Auch hier liegt Alumnium bei 10 mg / Liter, Blei bei 1 mg / Liter sowie Arsen bei 1 mg / Liter. https://www.elwasweb.nrw.de/elwas-web/index.xhtml

Und nicht zuletzt sind die Werte die ELWAS für das Wasserwerk in Fürth NE\_Grevenbroich (20)

veröffenlicht hat ebenso gesundheitsgefährdend bzw auf dauer tödlich. Auch hier liegt Aluminum bei 10 mg / Liter, Blei bei 1 mg / Liter sowie Arsen bei 1 mg / Liter.

https://www.elwasweb.nrw.de/elwas-web/index.xhtml

Die Stadtwerke Neuss haben die Trinkwasserwerte nur auszugsweise veröffentlicht. Ein entsprechendes Schreiben an Herrn Alef von den Stadtwerken in Neuss blieb bisher unbeantwortet.

Zwischenzeitlich hat heute den 14.09.2022 um 16:02 Uhr Frau Illgut vom Lanuv angerufen. Die veröffentlichten Daten sollen auf einem Übertragungsfehler der Messeinheiten basieren.

Alle Daten mit < sind nach Angaben von Frau Illgut in Ordnung und halten die Grenzwerte ein.

# Im Umkehrschluss sind die Werte bei denen das < fehlt überschritten!

Es bleibt weiter unfassbar, das keine automatisierten Kontrollmechanismen in den Systemen der Behörden eingebaut sind, die automatisch ALARM schlagen. Wenn tatsächlich durch ein Ausschwemmen der Arsenblase aus dem Gelände am Silbersee die Messwerte im Trinkwasser in Uedesheim 1000 fach ansteigen was dann?

Schlägt dann irgendwo ein Alarm an? Oder vergiften Sie dann die Bürger mit Arsen?

Welche Sicherungssysteme hat das Trinkwasser in Neuss, Grevenbroich sowie im Kreisgebiet?

Welche Wasserwerke im Rhein-Kreis Neuss sind in Betrieb und welche Werte sind richtig?

Oder hat der Supergau <u>ARSEN</u> im Trinkwaser bereits stattgefunden?



# Nach dem Flurfunk ist das Wasserwerk in Uedesheim außer Betrieb. Ist die Info richtig?



Die Zahlen des Lanuv haben mich in Angst und Schrecken versetzt. Bisher war nur ein kleiner Kreis Neusser sowie Grevenbroicher Bürger über die (falschen?) Zahlen informiert. Sie können sich sicherlich vorstellen, das ich nicht der einzige Neusser Bürger war und bin, der beunruhigt ist.

# Ich fordere die Messwerte aus dem Wasserwerk Uedesheim unverzüglich zu übermitteln, bzw. am besten in der Presse zu veröffentlichen.

Ich fordere im Rahmen des IFG um Übermittlung aller aktuellen Messwerte des Trinkwasser im Kreisgebiet. Es ist ausreichend, alle Messwerte des Trinkwasser auf der Webseite des Gesundheitsamtes als Untersuchungsergbnisse des Rhein-Kreises Neuss zu veröffentlichen.

Am besten wäre es, Sie Herr Petrauschke würden als Landrat sowie Verantwortlicher für das Gesundheitsamt des Rhein-Kreises Neuss sowie Herr Breuer als Bürgermeister von Neuss und sowie Herr Krützen als Bürgermeister von Grevenbroich gemeinsam vor die Presse treten und über den Datenfehler, der für Unruhe gesorgt hat aufklären.

Bei der Gelegenheit könnten Sie ebenfalls Auskünfte über das Wasserwerk Neuss-Uedesheim geben.

Am besten Sie legen bei der Gelegenheit alle <u>aktuellen</u> Messwerte aller Trinkwasseruntersuchungen im Rhein-Kreis Neuss der Presse und der Öffentlichkeit offen.

Aus den Daten des Lanuv kann entnommen werden, das vielfach am gleichen Tag Messungen durchgeführt wurden bis eine Probe den Genzwerten entsprach.

In allen drei Brunnen, Neuss 1, Neuss 2, sowie in Grevenbroich Fürth wurden in der Vergangenheit Grenzwerte überschritten.

## Legen Sie die Karten auf den Tisch!

mit fassungslosen Grüssen aus Neuss-Allerheiligen

Volkmar Ortlepp

----- Weitergeleitete Nachricht -----

Betreff: Wasserwerk Neuss Uedesheim / Falsche veröffenlichte Werte?

**Datum:**Tue, 13 Sep 2022 15:49:14 +0200

**Von:** Volkmar.Ortlepp@plusarchitekt.de < Volkmar.Ortlepp@plusarchitekt.de >

Ar @Lanuv.NRW.de

Kopie (CC):

Sehr geehrte Frau

die auf der Webseite ELWAS veröffenlichten Zahlen zum Wasserwerk Neuss2 (16) , Neuss-Uedesheim / Düsseldorf Flehe sind ungewöhnlich.

Jeweilig zum Jahreswechsel 2020 /2021 steigen die Werte der Schwermetalle um den Faktor 1000.

Sind die veröffenlichten Zahlen richtig? Ich bitte um eine Bestätigung das die veröffentlichten Werte mit den tatsächlich vorliegenden gemessenen Werten übereinstimmen und sich nicht ein "Kommafehler" eingeschlichen hat.

Weiter fehlen die Werte für Cadmium ab 2018 bis 2021. Ich bitte um Übersendung der Werte für den benannten Zeitraum.

Für die Bestätigung der veröffentlichten Zahlen im ELWAS bedanke ich mich im Voraus.

Gibt es auch bereits Zahlen für 2022 ? Wenn diese bereits vorliegen bitte ich um Übersendung der letzten ermittelten aktuellen Messwerte.

Bitte setzten Sie auch Frau Helten die in CC gesetzt wurde in der Antwort in CC in Kentnis.

Danke!

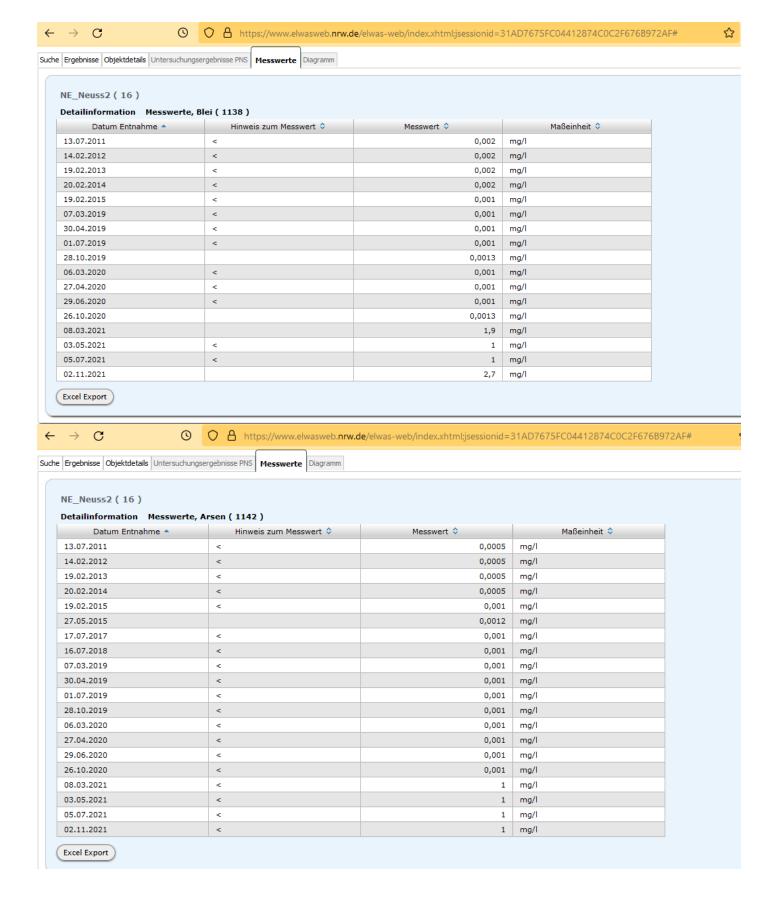
mit freundlichen Grüssen aus Neuss

Volkmar Ortlepp Max-Ernst-Str. 2 41470 Neuss

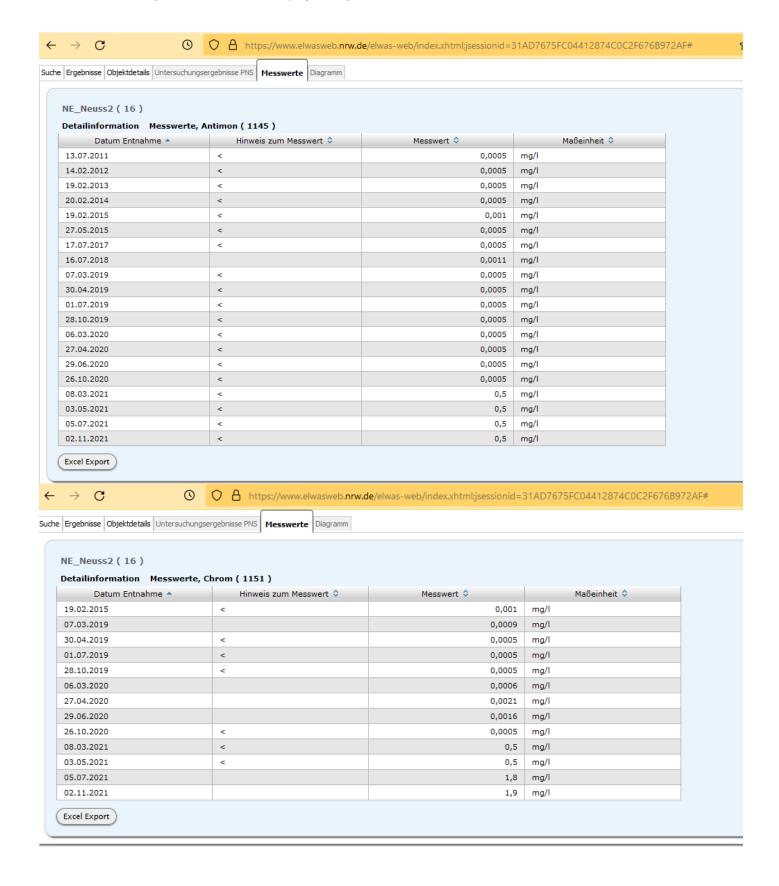
7 von 15

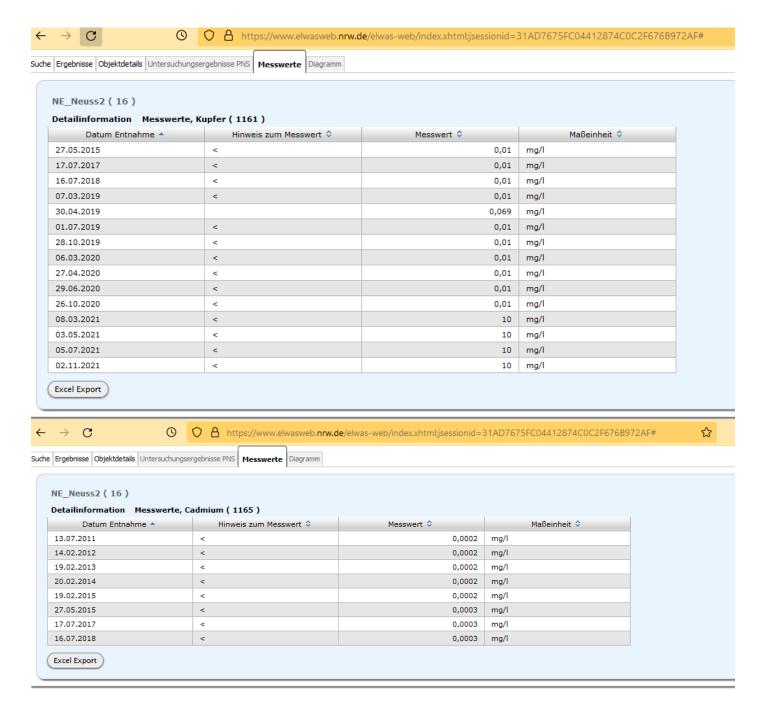
Tel: 02137-76180 Mobil: 0163-8668009

### Neuss 2:

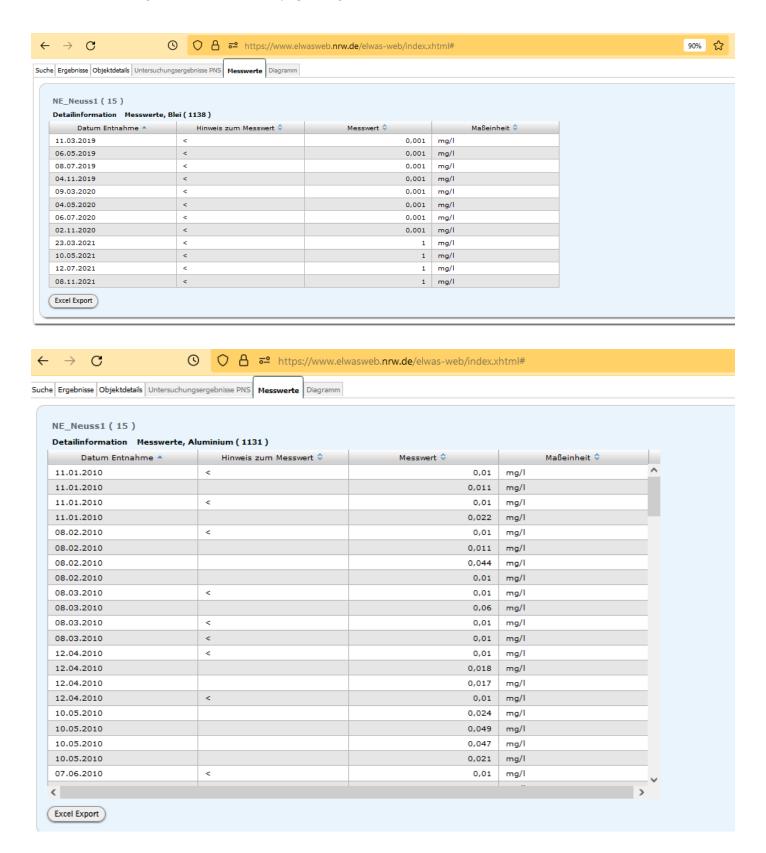


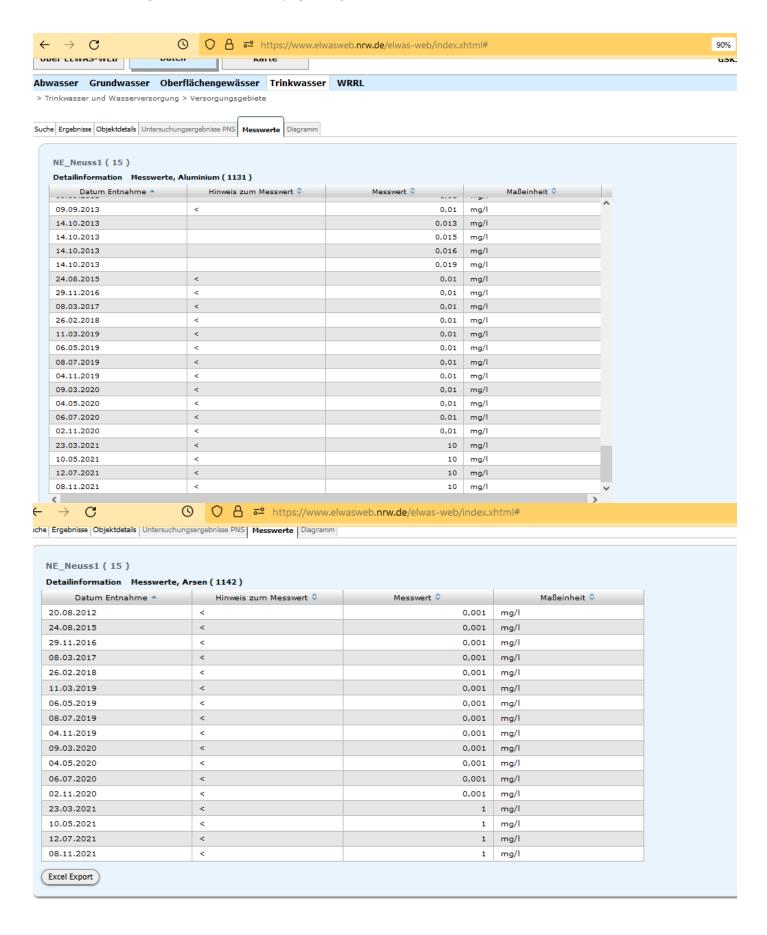
8 von 15

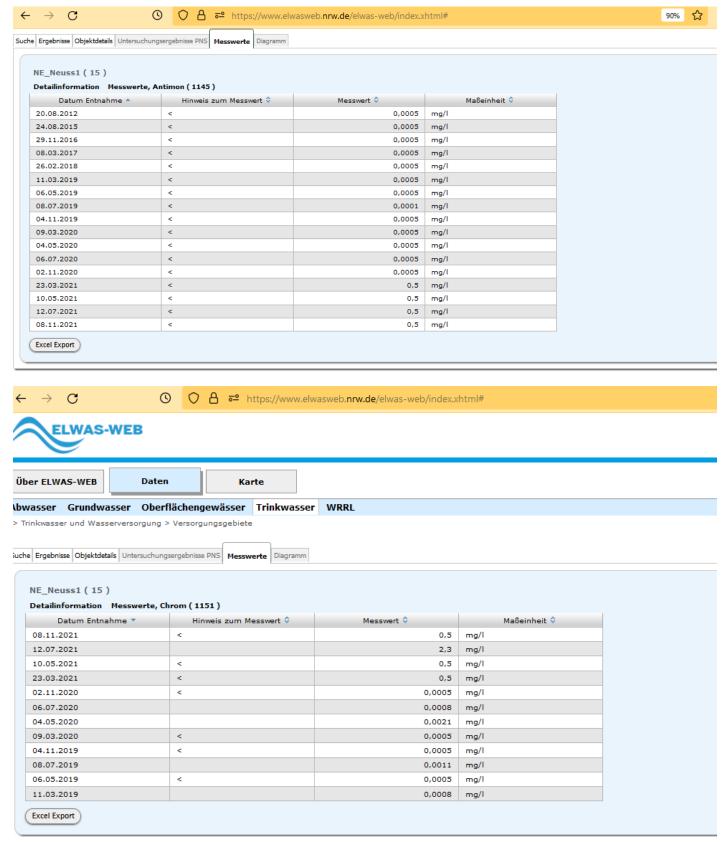




### Neuss 1:







### **Grevenbroich Fürth:**

